



CONVENTION ON MIGRATORY SPECIES

Distr: General

UNEP/CMS/SC-7/6/Rev.1
29 March 2010

Original: English

SEVENTH MEETING OF THE SIGNATORIES TO
THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
CONCERNING CONSERVATION MEASURES
FOR THE SIBERIAN CRANE (*Grus leucogeranus*)
Bonn, Germany, 10-12 June 2010
Agenda Item 6.0, 7.0, 9.0

ШАБЛОН ПЛАНА ПО СОХРАНЕНИЮ ЗАПАДНОЙ, ЦЕНТРАЛЬНОЙ И ВОСТОЧНОЙ ПОПУЛЯЦИИ СТЕРХА (2010 – 2012)

Цель I: Сокращение смертности						
Программа	Направление деятельности	Государство ареала / Организация	Сотрудничающие государства ареала/организации	Результаты работ за 2007-2010 гг.	Деятельность, планируемая на 2010-2012 гг.	Приоритеты
1.1 Определение и мониторинг всех типов угрожающих факторов для стерха и мест его обитания	<p>а) Выявить угрожающие факторы в местах гнездования и зимовок, а также на миграционных путях, и осуществить мониторинг их влияния</p> <p>б) Выявить и задокументировать лучшие примеры принятых мер по охране стерха с целью свести к минимуму угрожающие факторы</p> <p>в) Собрать информацию о датах начала и окончания сроков охотничьих сезонов и выявить лучшие примеры регулирования сроков охоты в местах обитания стерха</p>					
1.2 Совершенствование и усиление мер по выполнению законодательства в части касающейся охраны журавлей	<p>а) Пересмотреть действующее законодательство на национальном и региональном уровнях с целью выявления пробелов и недостатков, касающихся охраны стерха</p> <p>б) Усилить эффективность выполнения законодательных и нормативных актов</p>					

Цель II: Мониторинг и исследование						
Программа	Направление деятельности	Государство ареала / Организация	Сотрудничающие государства ареала/организации	Результаты работ за 2007-2010 гг.	Деятельность, планируемая на 2010-2012 гг.	Приоритеты
2.1. Мониторинг и изучение стерха и мест его обитаний	<p>а) Проводить регулярный мониторинг на известных местах обитания стерхов с целью оценки его численности</p> <p>б) Выявить новые места миграционных остановок, зимовок, а также мест летнего пребывания неполовозрелых стерхов с помощью спутникового или радио-слежения, анкетирования, опросов и других методов</p> <p>в) Обследовать все места, где, согласно сообщениям, были отмечены стерхи.</p>					

	г) Провести исследования по экологии стерха в каждой стране ареала					
2.2. Ведение централизованной базы данных по стерху и местам его обитания	Регулярно пополнять и поддерживать централизованную базу данных по всем странам ареала стерха					
2.3. Проведение наблюдений за распространением птичьего гриппа на ключевых местах обитания журавлей	<p>а) Национальным государственным органам, обеспечивающим выполнение Меморандума, сотрудничать и оказывать содействие другим агентствам в сборе проб для выявления птичьего гриппа и в наблюдении за его распространением среди мигрирующих птиц на ключевых местах обитания стерха и других видов журавлей</p> <p>б) Привлечь внимание общественности к проблеме птичьего гриппа на территориях, важных для стерха и других видов журавлей</p> <p>в) Перевести и распространить материалы о наиболее успешном в международной практике опыте борьбы с эпидемиями птичьего гриппа среди диких птиц и инструкции по их применению на участках Сети территорий для стерха и других околотовных птиц, а также в других ключевых местах обитания журавлей</p>					
2.4. Подведение итогов и оценка эффективности принимаемых мер по исследованию и мониторингу	<p>а) Подготовить обзор и подвести итоги исследований и мониторинга и оценить их эффективность</p> <p>б) Применять результаты мониторинга и исследований с целью улучшения практики управления территориями и сокращения влияния угрожающих факторов на стерха и места его обитания</p>					

Цель III: Повышение численности и генетического разнообразия

Программа	Направление деятельности	Государство ареала / Организация	Сотрудничающие государства ареала/организации	Результаты работ за 2007-2010 гг.	Деятельность, планируемая на 2010-2012 гг.	Приоритеты
3.1. Поддержание усилий по восстановлению популяций стерха	<p>а) Интенсифицировать получение яиц и птенцов стерха в центрах по разведению для программ по выпуску в природу</p> <p>б) Восстанавливать популяции стерха посредством выполнения программ по выпуску в природу</p> <p>в) Вести наблюдения за стерхами, выпущенными в природу, или выращенными дикими серыми журавлями</p> <p>г) Проводить генетические исследования с целью поддержания генетического разнообразия популяций в природе и в искусственно созданных условиях</p>					
3.2. Разработка безопасных миграционных путей для стерхов, используя пролётные пути серого журавля	<p>а) Выявить и обследовать сравнительно безопасные места обитания популяций серого журавля – те, которые по своим экологическим условиям подходят для реинтродукции стерхов на местах гнездования, миграционных остановок и зимовок</p> <p>б) Определить миграционные пути и места зимовок различных популяций серого журавля в пределах современного и исторического ареала популяций стерха посредством спутникового или радио-слежения, анкетирования, опросов и других методов</p> <p>в) Создать новые безопасные пути миграции для стерха на основе пролётных путей серого журавля</p>					

Цель IV: Охрана и поддержание важных мест обитания стерхов

Программа	Направление деятельности	Государство ареала / Организация	Сотрудничающие Государства ареала/организации	Результаты работ за 2007-2010 гг.	Деятельность, планируемая на 2010-2012 гг.	Приоритеты
4.1. Охрана и управление территориями, имеющими ключевое значение для охраны стерха	а) Улучшить охрану мест обитания стерхов б) Обеспечить охрану территорий посредством вовлечения местного населения и/или путем принятия законодательных мер в отношении недостаточно охраняемых или недавно выявленных территорий, важных для стерха в) Разработать планы по управлению территориями, имеющими ключевое значение для стерха г) Проводить прикладные исследования на местах обитания стерха, способствующие правильному управлению территориями д) Осуществлять мониторинг и проводить анализ влияния антропогенных факторов на ключевые места обитания стерха, а также возможного влияния изменения климата е) Содействовать подготовке национальных кадров и созданию материально-технической базы на территориях, имеющих ключевое значение для стерха ж) Совершенствовать управление буферными зонами территорий, имеющих ключевое значение для стерха, и сводить к минимуму внешние угрожающие факторы					

Цель V: Привлечение внимания и участия общественности в проекте и программы по экологическому образованию

Программа	Направление деятельности	Государство ареала / Организация	Сотрудничающие государства ареала/организации	Результаты работ за 2007-2010 гг.	Деятельность, планируемая на 2010-2012 гг.	Приоритеты
5.1. Информировать общественность о мерах, принимаемых в области сохранения стерха	<p>а) Распространять сведения о мерах по сохранению стерха через средства массовой информации, в популярных и научных журналах</p> <p>б) Разрабатывать, печатать и распространять информационные издания и учебные материалы для привлечения внимания общественности и для поддержки информационных и обучающих программ</p>					
5.2. Проведение эколого-просветительской деятельности	<p>а) Разработать учебные и информационные программы и проводить общественные мероприятия для местного населения (особенно охотников) на тему охраны стерха и мест его обитания</p> <p>б) Организовать научные и образовательные центры</p>					
5.3. Обеспечение устойчивого жизнеобеспечения населения в местах обитания стерха	Организовывать и поддерживать проекты по обеспечению устойчивого жизнеобеспечения населения (например, фермы) вблизи мест обитания стерха					

Цель VI: Расширить международное сотрудничество и обмен сведениями						
Программа	Направление деятельности	Государство ареала / Организация	Сотрудничающие государства ареала/организации	Результаты работ за 2007-2010 гг.	Деятельность, планируемая на 2010-2012 гг.	Приоритеты
6.1. Улучшение международного сотрудничества и обмена информацией	<p>а) Назначить национальное агентство и национальных административного и научного координаторов для координации охраны стерха и управления местами его обитания в рамках выполнения Меморандума</p> <p>б) Продолжать международное сотрудничество в области научных исследований и программ по</p>					

	<p>мониторингу стерха</p> <p>в) Обеспечить централизованную координацию обмена информацией о стерхе и местах его обитания через Координатора по пролетным путям стерха</p> <p>г) Представлять ежегодный отчёт о выполнении Меморандума в Секретариат Боннской конвенции</p> <p>д) Участвовать в регулярных совещаниях Государств ареала стерха и быть принимающей стороной таких совещаний</p>					
6.2. Развитие Сети территории для стерха и других околородных птиц в Западной и Центральной Азии	<p>а) Номинировать дополнительные участки для включения в Сеть территорий для стерха и других околородных птиц в Западной и Центральной Азии</p> <p>б) Координировать действия с инициативой по Центрально-Азиатскому пролетному пути по развитию сети территорий для околородных птиц</p>					
6.3 Поддержка программ по сохранению стерха в сотрудничестве с Партнерством по Восточно-азиатско-австралийскому пролетному пути	<p>а) Сотрудничать с Рабочей группой по журавлям Северо-Восточной Азии в рамках Партнерства с целью включения программ по сохранению стерха в разделы по обеспечению охраны мигрирующих околородных птиц ежегодных Планов действий Партнерства</p>					
6.4. Обеспечение материально-технической базы	<p>а) Определить нужды государства в обеспечении кадрами, научным потенциалом и материально-технической базой, с целью наращивания ресурсов в области совершенствования мер по охране стерха и мест его обитания</p> <p>б) Обеспечить проведение семинаров для поддержки деятельности по сохранению стерха и мест его обитания</p>					

<p>6.5. Обеспечение финансирования для поддержки программ по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p>	<p>а) Разработать детальные проектные предложения для представления их в соответствующие организации с просьбой о возможном финансировании</p> <p>б) Разработать малые проектные предложения и представить их Секретариату Боннской конвенции и МФОЖ для рассмотрения</p> <p>в) Обратиться в правительственные органы с просьбами о финансировании проектов по сохранению стерха в рамках выполнения Меморандума</p>					
---	--	--	--	--	--	--

S:_WorkingDocs\Agmts-MoU_Corr\Mou_Siberian Crane\RS_Mtg_7_2010\DOCS\Doc_06_Conservation_Plan_Template__RUS.doc